

RGBW LEDBAR 4-IN-1

WITH DMX & REMOTE CONTROL

Ref.
LEDBAR24-RC



MANUAL

FR - Manuel d'Utilisation - p. 6

DE - Bedienungsanleitung - S. 10

NL - Handleiding - p. 14

ES - Manual de Uso - p. 18

RO - Manual de Instrucțiuni - p. 22

DMX Channel Chart - p. 26

LEDBAR RGBW 4-IN-1 WITH DMX & REMOTE CONTROL

INSTRUCTION MANUAL

EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

-  The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).
-  An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.
-  The unit complies with UK standards
-  For indoor use only
-  Protection class I. Requires an earth connection
-  Minimum distance between the appliance and other objects
-  Don't stare into the light beam



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND DANGER WARNINGS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the decal or rear panel of the fixture.
- This product is intended for indoor use only!
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.
- Secure fixture to fastening device using a safety chain. Never carry the fixture solely by its head. Use its carrying handles.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Do not operate the fixture at temperatures higher than this.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.
- Don't connect the device to a dimmer pack.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.
- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.
- **DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

SETUP

Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.

FUSE REPLACEMENT

- With a flat head screwdriver wedge the fuse holder out of its housing.
- Remove the damaged fuse from its holder and replace with exactly the same type of fuse.
- Insert the fuse holder back in its place and reconnect power.
- The fuse is located inside this compartment. Remove using a flat head screwdriver.

FIXTURE LINKING

You will need a serial data link to run light shows of one or more fixtures using a DMX-512 controller or to run synchronized shows on two or more fixtures set to a master/slave operating mode. The combined number of channels required by all fixtures on a serial data link determines the number of fixtures that the data link can support.

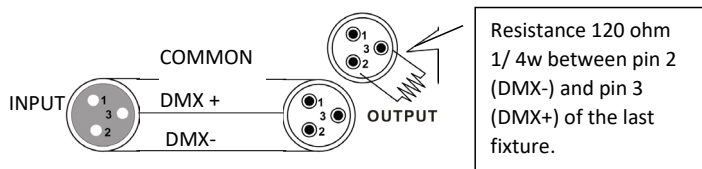
Important: Fixtures on a serial/data link must be daisy chained in one single line. Maximum recommended serial data link distance: 100 meters (1640 ft.) Maximum recommended number of fixtures on a serial data link: 32 fixtures

CABLE CONNECTORS

Cabling must have a male XLR connector on one end and a female XLR connector on the other end.

DMX CONNECTOR CONFIGURATION

Termination reduces signal errors. To avoid signal transmission problems and interference, it is always advisable to connect a DMX signal terminator.



CAUTION

Do not allow contact between the common and the fixture's chassis ground. Grounding the common can cause a ground loop, and your fixture may perform erratically. Test cables with an ohm meter to check correct polarity and to make sure the pins are not grounded or shorted to the shield or each other.

SETTING UP A DMX SERIAL DATA LINK

1. Connect the (male) 3 pin connector side of the DMX cable to the output (female) 3 pin connector of the controller.
2. Connect the end of the cable coming from the controller which will have a (female) 3 pin connector to the input connector of the next fixture consisting of a (male) 3 pin connector.
3. Then, proceed to connect from the output as stated above to the input of the following fixture and so on.

MASTER/SLAVE FIXTURE LINKING

1. Connect the (male) 3 pin connector of the DMX cable to the output (female) 3 pin connector of the first fixture.
2. Connect the end of the cable coming from the first fixture which will have a (female) 3 pin connector to the input connector of the next fixture consisting of a (male) 3 pin connector. Then, proceed to connect from the output as stated above to the input of the following fixture and so on
3. Often, the set up for Master-Slave and Stand-alone operation requires that the first fixture in the chain be initialized for this purpose via either settings in the control panel or DIP-switches. Secondly, the fixtures that follow may also require a slave setting. Please consult the "Operating Instructions» section in this manual for complete instructions for this type of setup and configuration.

HOW TO CONTROL THE UNIT

Access control panel functions using the four panel buttons located directly underneath the LCD Display.

Button	Function
MENU	Used to access the menu or to return to a previous menu option
UP	Scrolls through menu options in ascending order
DOWN	Scrolls through menu options in descending order
ENTER	Used to select and store the current menu or option within a menu



When a menu function is selected, the display will show immediately the first available option for the selected menu function. To select a menu item, press <ENTER>.

Master mode: any unit can work for master fixture,

Slave mode: must be setting DMX address value for Slave.

DMX code setting: d1~d512

SET DMX ADDRESS CODE:

1. Enter into the menu by pressing the MENU button. Select d001 via the up and down keys and press ENTER. Modify the value via the up and down keys. Press ENTER to save and exit, or press the MENU button to exit without saving.
2. Enter into menu by pressing the MENU button, select among a variety of operating codes via the UP/DOWN keys. Press ENTER to save and run or MENU to leave the menu and return to the operating modes.

MANUAL SETTING MODE ON LED DISPLAY

Mode	Display			
Set DMX address	Addr	A001	A512	
Select number of channels	ChNd	6Ch	9Ch	16Ch
		30Ch	58Ch	
Master-Slave	nASt	SL 1	SL 2	
Sound controlledmode	SoUn	So 0	So16	
Sound sensitivity adjustment		SE 99	Se 0	
Automatic mode	Auto	Au 0	Au16	SP 0
Auto effect speed				SP 9
Color selection	Colo	CO1-15	red	
			Gree	0 - 255
			blue	
Display inversion	dISP	dSIP		
Software version	ver	u11		

IR REMOTE CONTROLLER

Please operate the remote control within a distance of 6m and 30° between the remote and the appliance. Aim the remote at the sensor. Remove all obstacles between the remote and the sensor.

The remote control might not work properly if the sensor is exposed to strong sunshine.

If the remote control doesn't work properly, please check the batteries.

INSTALLING THE BATTERIES IN THE REMOTE CONTROL

- Place the remote face down on a flat surface.
- Push the compartment cover into the direction of the arrow.
- Slide the battery compartment open.
- Remove the old battery and install the new one (CR2032) with the plus (+) symbol facing up.
- Gently slide the battery compartment closed. It locks automatically.

RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited correctly in accordance with your local regulations..

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

When the internal batteries are not to be used, remove them to avoid damage caused by battery leakage or corrosion.

ATTENTION: Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

WARNING :Do not swallow the battery. Danger of chemical burns. Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

ON/OFF

Press to switch the unit on and off.

AUTO MODE

1. Press <AUTO> on the IRC.
2. Press AUTO MODE ◀ or ▶ to choose between the different AUTO programs.

SOUND MODE

1. Press <MUSIC 1, MUSIC 2 or MUSIC 3> on the IRC to select sound controlled operation.

SPEED MODE

Press ◀ SPEED> or <SPEED+▶ on the IRC to adjust the auto/sound program speed.

STROBE MODE

1. Press <STROBE> on the IRC.
2. Press the second speed button <◀ SPEED> or <SPEED+▶> to adjust the strobe rate.
3. Press <STROBE> again to turn off the strobe.

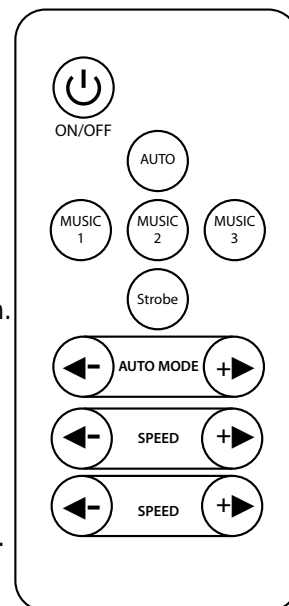
FIXTURE CLEANING

The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.

Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.

Always dry the parts carefully.

Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days.



SPECIFICATIONS:

Input voltage:	220-240V~ 50/60Hz
Consumption:	100W
Channels:	6/9/16/30/58
LED:	24 x 4W RGBW LED
Beam angle:	35°
Dimmer:	0-100% linear
Function:	DMX512, Auto-run, Sound active, Master-slave, remote
Dimensions per unit:	1100 x 100 x 100mm
Weight:	2kg



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

BARRE A LED RGBW 4-EN-1 AVEC DMX & TÉLÉCOMMANDE

EXPLICATION DES SYMBOLES

-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
-  En conformité avec les exigences de la norme CE
-  Utilisation uniquement à l'intérieur
-  Classe de protection I: Mise à la terre obligatoire
-  Distance minimum entre l'appareil et d'autres objets
-  Ne pas regarder directement dans le rayon lumineux



CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur!
- L'appareil doit être impérativement relié à la terre.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- Sécurisez l'appareil sur le dispositif de fixation au moyen d'une chaîne. Ne portez jamais l'appareil en le tenant par le boîtier. Tenez-le par l'étrier.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.
- **Dispositif de déconnexion:** Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible; si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

INSTALLATION

Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer le fusible et utilisez toujours un fusible ayant les mêmes caractéristiques que l'ancien.

REMPACEMENT DU FUSIBLE

- Sortez le porte-fusible de son logement à l'aide d'un tournevis à lame plate.
- Sortez le fusible grillé et remplacez-le par un autre en tous points identiques.
- Remettez le porte-fusible dans son logement et rebranchez l'appareil sur le secteur.
- Le fusible se trouve à l'intérieur de ce compartiment.
- Retirez-le au moyen d'un tournevis à lame plate.

BRANCHEMENT DE PLUSIEURS EFFETS

Vous avez besoin d'un câble de données sériel pour faire fonctionner plusieurs effets au moyen d'une commande DMX512 ou pour faire fonctionner deux ou plusieurs effets en mode maître/esclave. Le nombre combiné de canaux requis par l'ensemble des appareils sur un câble de données sériel définit le nombre d'appareils que le câble de données peut supporter.

Important: La distance maximale recommandée est de 100m. Le nombre maximum d'appareils branchés sur une liaison de données est de 32.

CONNECTEURS DE CÂBLE

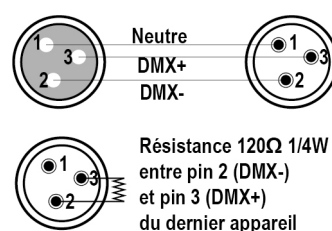
Le câble doit posséder une fiche XLR mâle d'un côté et XLR femelle de l'autre.

CONFIGURATION DES CONNECTEURS DMX

La résistance de fin de ligne réduit les erreurs de signal. Pour éviter des problèmes de transmission des signaux, il est toujours conseillé de brancher une résistance de fin de ligne DMX.

ATTENTION

Il ne doit y avoir aucun contact entre le commun et la masse du châssis de l'appareil. La mise à la masse du commun peut provoquer une boucle de masse et votre appareil fonctionne d'une façon étrange. Testez les câbles à l'aide d'un ohm-mètre afin de vérifier la polarité et de vous assurer que les broches ne sont pas connectées à la masse ni court-circuitées sur le blindage ou mutuellement.



BRANCHEMENT MAÎTRE/ESCLAVE

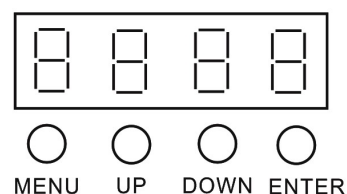
1. Connectez le côté mâle à 3 broches du cordon DMX sur la sortie (femelle) à 3 broches du premier appareil.
2. Connectez l'extrémité du cordon provenant du premier appareil (fiche femelle à 3 broches) sur l'entrée de l'appareil suivant (fiche mâle à 3 broches). Branchez ensuite la sortie de l'appareil sur l'entrée de l'appareil suivant, etc.

Le réglage pour un fonctionnement en maître/esclave ou autonome requiert souvent une initialisation du premier appareil de la chaîne soit par un paramétrage du panneau de contrôle, soit par des commutateurs DIP. Par ailleurs, les appareils peuvent également nécessiter un paramétrage en esclave. Veuillez consulter les instructions d'emploi dans ce manuel pour avoir des instructions complètes pour ce type d'installation et de configuration.

TABLEAU DE COMMANDE

Accédez aux fonctions du tableau de commande au moyen des quatre boutons qui se trouvent juste en-dessous de l'écran LCD.

Touche	Fonction
MENU	Accès au menu ou retour vers une option précédente du menu
UP	Défilement des options du menu dans un ordre croissant
DOWN	Défilement des options du menu dans un ordre décroissant
ENTER	Sélection et enregistrement du menu ou de l'option dans un menu



Appuyez à plusieurs reprises sur <MODE> jusqu'à ce que vous atteigniez la fonction désirée. Utilisez les boutons <UP> et <DOWN> pour naviguer dans les options du menu. Appuyez sur la touche <ENTER> pour sélectionner la fonction en cours d'affichage ou pour activer une option dans le menu.

Mode Maître: Chaque appareil peut être désigné comme maître

Mode esclave: il faut régler l'appareil comme **Slave**.

Adresse DMX: d1~d512

Réglage de l'adresse DMX:

1. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU. Sélectionnez D001 au moyen des touches UP/DOWN. Changez la valeur au moyen des touches UP/DOWN. Appuyez sur ENTER pour sauvegarder ou sur MENU pour quitter sans sauvegarder.
2. Entrez dans le menu en appuyant sur la touche MENU. Sélectionnez parmi les différents modes de fonctionnement au moyen des boutons UP/DOWN. Appuyez sur ENTER pour enregistrer ou sur MENU pour quitter le menu et revenir aux modes de fonctionnement.

RÉGLAGE MANUEL SUR L'AFFICHEUR A LED

Mode	Afficheur			
Réglage de l'adresse DMX	Addr	A001	A512	
Sélection du nombre de canaux	ChNd	6Ch	9Ch	16Ch
		30Ch	58Ch	
Maître-Esclave	nASt	SL 1	SL 2	
Mode audio	SoUn	So 0	So16	
Réglage de la sensibilité du micro		SE 99	Se 0	
Mode automatique	Auto	Au 0	Au16	SP 0
Vitesse de l'effet auto				SP 9
Sélection couleur	Colo	CO1-15	red	
			Gree	0 - 255
			blue	
Inversion de l'afficheur	dISP	dSIP		
Version du logiciel	ver	u11		

TELECOMMANDE IR

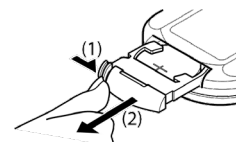
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Utilisez la télécommande à une distance maximale de 6m et un rayon de 30° par rapport à l'appareil. Pointez la télécommande en direction du capteur. Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre la télécommande et le capteur. La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est soumis à une forte lumière.

Si la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez les piles

INSTALLATION DES PILES

- Placez la télécommande face vers le bas sur une surface plane.
- Poussez le couvercle du compartiment dans le sens de la flèche.
- Faites glisser le compartiment de la batterie pour l'ouvrir.
- Retirez l'ancienne pile et installez la nouvelle (CR2032) avec le symbole plus (+) vers le haut.
- Faites glisser doucement le compartiment à piles pour le fermer. Il se verrouille automatiquement.



RECOMMANDATIONS POUR LES BATTERIES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées. Tenir les piles à l'abri d'une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaires.

Lorsque les piles ne sont pas utilisées, retirez-les pour éviter les dommages causés par des fuites ou la corrosion de la pile.

ATTENTION: Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT: La télécommande fournie contient une pile bouton. Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps,

consulter immédiatement un médecin.

Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.

TÉLÉCOMMANDE

ON/OFF: Mise sous/hors tension de l'appareil

AUTO : Activation du mode automatique :

1. Appuyez sur <AUTO MODE> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <+> ou <-> pour choisir entre les différents programmes.

MUSIC 1/2/3: En mode audio, l'appareil réagit à la musique :

1. Appuyez sur MUSIC 1, 2 ou 3 sur la télécommande.
2. Appuyez sur SPEED <+> ou <-> pour changer la vitesse

SPEED : Réglage de la vitesse en mode automatique et activé par le son

1. Appuyez sur <SPEED> sur la télécommande.
2. Appuyez sur <+> ou <-> pour augmenter ou diminuer la vitesse

STROBE : Mode stroboscope

1. Appuyez sur <STROBE> sur la télécommande.
2. Appuyez sur le 2ème bouton SPEED <+> ou <-> pour augmenter ou diminuer la vitesse.
3. Appuyez à nouveau sur <STROBE> pour éteindre le stroboscope.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Nettoyez régulièrement les lentilles et/ou miroirs afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé. Un environnement humide, enfumé, poussiéreux ou particulièrement sale provoque une plus forte accumulation des saletés sur les optiques.

Nettoyez avec un chiffon doux et du nettoyant à vitres normal.

Séchez toutes les parties soigneusement.

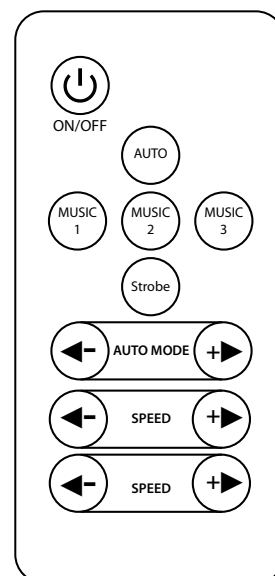
Nettoyez les optiques externes au moins tous les 20 jours. Nettoyez les optiques internes au moins tous les mois.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Alimentation:	220-240V 50/60Hz
Consommation	100W
Canaux	6/9/16/30/58
LED:	24 x 4W RGBW LED
Angle d'ouverture	35°
Dimmer	0-100% linear
Fonction:	Automatique, activation par le son, DMX, maître-esclave + télécommande
Dimensions:	1100 x 100 x 100mm
Poids	2kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



RGBW LEDBAR 4-IN-1 MIT DMX & FERNBEDIENUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

ZEICHENERKLÄRUNG

-  Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag).
-  Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.
-  Entspricht den Richtlinien der CE
-  Nur für Innengebrauch
-  Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen
-  Mindestentfernung zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen
-  Niemals direkt in den Lichtstrahl blicken



SICHERHEITSHINWEISE

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen. Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse I. Daher muss es unbedingt an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- Der Lichteffekt ist nur für dekorative Zwecke und eignet sich nicht als normale Haushaltsbeleuchtung.

Netztrennungsvorrichtungen

- a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

AUFBAU

Vor Auswechseln der Sicherung Gerät vom Netz trennen. Nur eine identische Sicherung benutzen.

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

- Mit einem flachen Schraubendreher den Sicherungshalter aus seinem Gehäuse entfernen.
- Die durchgebrannte Sicherung aus dem Halter nehmen und durch eine identische Sicherung ersetzen.
- Den Sicherungshalter zurück ins Gehäuse setzen und Netz wieder anschließen.
- Die Sicherung befindet sich im Inneren dieses Fachs. Mit einem flachen Schraubendreher entfernen.

HINTEREINANDERSCHALTEN MEHRERER GERÄTE

Wenn mehrere Geräte über einen DMX Controller gesteuert werden oder zwei und mehr Geräte im Master/Slave Betrieb arbeiten sollen, wird ein serielles Datenkabel benötigt. Die kombinierte Anzahl von Kanälen, die von allen Geräten in einer seriellen Datenverbindung benötigt werden, bestimmt die Anzahl von Geräten, die die Datenverbindung unterstützen kann.

Die empfohlene Höchstlänge einer seriellen Datenverbindung beträgt 100m. Die empfohlene Höchstmenge an Geräten in einer seriellen Datenverbindung beträgt 32.

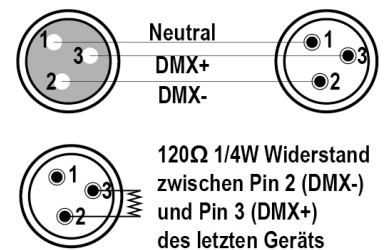
KABELVERBINDER

Die Kabel müssen einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen.

DMX STECKERBELEGUNG

Der Endwiderstand verringert Signalfehler. Um Signalübertragungsprobleme und Störungen zu vermeiden, ist es ratsam, einen DMX Signalwiderstand zwischenzuschalten.

ACHTUNG: Der Nullleiter darf nicht mit dem Metallgehäuse des Geräts in Berührung kommen, da sonst eine Erdschleife entsteht, die zu Fehlverhalten des Geräts führt. Testen Sie die Kabel mit einem Ohmmeter, um die Polarität zu prüfen und sicherzustellen, dass die Stifte nicht geerdet oder kurzgeschlossen sind.



EINRICHTEN EINER SERIELLEN DMX DATENVERBINDUNG

1. Den 3-pol. Stecker des DMX Kabels in die 3-pol. Eingangsbuchse des Controllers stecken.
2. Das vom Controller kommende Kabel mit der 3-pol. Buchse an den 3-pol. Eingangsstecker des folgenden Geräts stecken.
3. Dann den Ausgang des Geräts an den Eingang des folgenden Geräts anschließen usw.

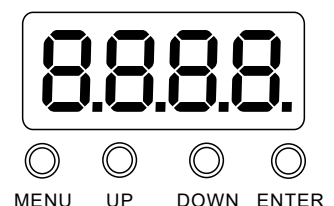
MASTER/SLAVE ANSCHLUSS

1. Den 3-pol. Stecker des DMX Kabels in die 3-pol. Eingangsbuchse des ersten Geräts stecken.
2. Das vom ersten Gerät kommende Kabel mit der 3-pol. Buchse an den 3-pol. Eingangsstecker des folgenden Geräts stecken. Dann den Ausgang des Geräts an den Eingang des folgenden Geräts anschließen usw.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Funktionen sind über die vier Tasten unterhalb des Displays zugänglich.

Taste	Funktion
MENU	Gibt Zugang zum Menü oder schaltet zurück zum vorigen Menü
UP	Durchlauf durch die Optionen in aufsteigender Reihenfolge
DOWN	Durchlauf durch die Optionen in rückläufiger Reihenfolge
ENTER	Zur Auswahl und Speicherung des laufenden Menüs oder der Option im Menü



Wiederholt auf <MODE> drücken, bis die gewünschte Funktion erscheint. Mit den UP und DOWN Tasten durch die Optionen des Menüs laufen. Mit ENTER die angezeigte Funktion wählen bzw. die Option aktivieren.

Master Betrieb: Jedes Gerät kann als Master programmiert werden

Slave Betrieb: Die Slave Geräte müssen auf den DMX Wert für Slave eingestellt werden.

DMX Adresse: d1~d512

Einstellen der DMX Adresse:

1. MENU Taste drücken, um ins Menü zu gehen. Mit den UP/DOWN Tasten d001 wählen und auf ENTER drücken. Mit den UP/DOWN Tasten eine Adresse einstellen. ENTER drücken, um die Einstellung zu speichern und das Menü zu verlassen. Oder auf MENU drücken, um die Funktion ohne Speichern zu verlassen.
2. MENU Taste drücken, um ins Menü zu gehen. Mit den UP/DOWN Tasten eine der verschiedenen Betriebsarten wählen und auf ENTER drücken, um die Einstellung zu speichern bzw. auf MENU drücken, um das Menü unverändert zu verlassen.

MANUELLE EINSTELLUNG ÜBER DAS LED DISPLAY

Mode	Display			
Einstellen der DMX Adresse	Addr	A001	A512	
Anzahl Kanäle	ChNd	6Ch	9Ch	16Ch
		30Ch	58Ch	
Master-Slave	nASt	SL 1	SL 2	
Musiksteuerung	SoUn	So 0	So16	
Klangempfindlichkeit		SE 99	Se 0	
Automatikbetrieb	Auto	Au 0	Au16	SP 0
Geschwindigkeit des Automatikprogramms				SP 9
Farbwahl	Colo	CO1-15	red	
			Gree	0 - 255
			blue	
Displayumkehrung	dISP	dSIP		
Software Version	ver	u11		

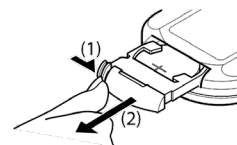
Benutzung der Fernbedienung

Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 6m in einem Winkel von 30° zum Sensor. Richten Sie sie immer genau auf den Sensor. Der Sensor befindet sich auf dem Display. Stellen Sie keine Hindernisse zwischen die Fernbedienung und den Sensor. Wenn sich die Fernbedienung oder der Sensor unter einer starken Lichtquelle befinden, kann die Übertragung gestört sein.

Wenn die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert, wechseln Sie die Batterie.

EINSETZEN DER BATTERIE IN DIE FERNBEDIENUNG

- Legen Sie die Fernbedienung mit der Vorderseite nach unten auf eine ebene Fläche.
- Schieben Sie die Abdeckung des Fachs in Pfeilrichtung.
- Schieben Sie das Batteriefach auf.
- Entfernen Sie die alte Batterie und setzen Sie die neue (CR2032) mit dem Pluszeichen (+) nach oben ein.
- Schieben Sie das Batteriefach vorsichtig zu. Es rastet automatisch ein.



HINWEISE FÜR BATTERIEN IN DER FERNBEDIENUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gehören, sondern gemäß den örtlichen Bestimmungen ordnungsgemäß entsorgt werden müssen.

Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden. Wenn Sie das Gerät eine Weile nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien, um Schäden durch Auslaufen der Batterie oder Korrosion zu vermeiden.

ACHTUNG

Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten. Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

Die mitgelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Schlucken Sie die Batterien nicht. Verätzungsgefahr. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Batterien verschluckt oder in einen anderen Körperteil eingeführt wurden, wenden Sie sich sofort an einen Arzt.

IR FERNBEDIENUNG

ON/OFF: Ein- und Ausschalten des Geräts

AUTO - AKTIVIERUNG DES AUTOMATIKBETRIEBS:

1. <AUTO> auf der Fernbedienung drücken.
2. AUTO MODE <+> oder <-> um zwischen den verschiedenen Automatikprogrammen zu wählen.

MUSIC - MUSIKAKTIVIERTER BETRIEB:

1. <MUSIC1, 2 oder 3> auf der Fernbedienung drücken.
2. <+> oder <-> drücken, um zwischen den verschiedenen musikaktivierten Programmen zu wählen.

SPEED BETRIEB - GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNG DES AUTOMATISCHEN UND MUSIKAKTIVIERTEN PROGRAMMS.

1. <SPEED> auf der Fernbedienung drücken.
2. <+> oder <-> um die Programmgeschwindigkeit zu verändern.

STROBE BETRIEB - EINSTELLUNG DER BLITZGESCHWINDIGKEIT

1. <STROBE> auf der Fernbedienung drücken.
2. Die 2. SPEED Taste <+> oder <-> drücken, um die Programmgeschwindigkeit zu verändern.
3. Erneut <STROBE> drücken, um die Betriebsart zu verlassen.

PFLEGE

Regelmäßig die interne und externe Optik/Spiegel reinigen, um die Lichtstärke zu erhalten. Die Häufigkeit hängt von der Betriebsumgebung ab: in einer feuchten, verräuchten oder besonders schmutzigen Umgebung häuft sich mehr Schmutz an. Reinigen sie das Gerät mit normalem Glasreiniger.

Alle Teile müssen sorgfältig getrocknet werden.

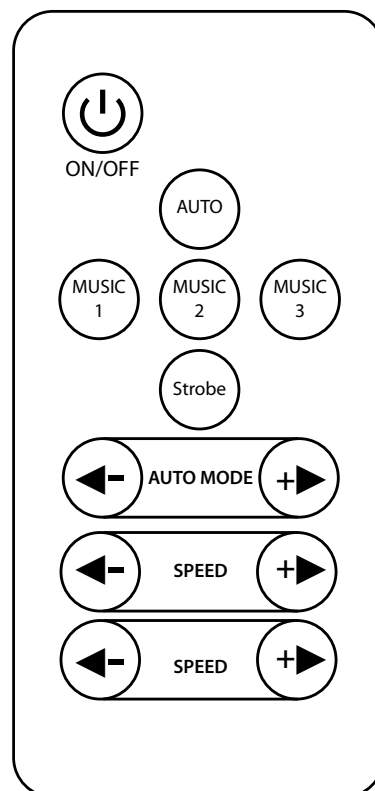
Die externen Optikteile mindestens alle 3 Wochen reinigen. Die internen optikteile alle 2-3 Montage reinigen.

TECHNISCHE DATEN:

Betriebsspannung:	220-240V~ 50/60Hz
Verbrauch	100W
DMX Kanäle.....	6/9/16/30/58
Abstrahlwinkel	35°
LED:	24 x 4W RGBW LED
Funktion:	Automatik, Klangaktiviert, DMX, Master-Slave, Fernbedienung
Abmessungen:	1100 x 100 x 100mm
Gewicht:	2kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!



LEDBAR RGBW 4-IN-1 MET DMX & AFSTANDSBEDIENING

HANDLEIDING

VERKLARING VAN DE TEKENS

-  De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrische schok risico.
-  De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.
-  Voldoet aan de Europese CE richtlijnen
-  Alleen voor gebruik binnenshuis
-  Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randarde aansluiten
-  Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten
-  Staar niet in de straal



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis!
- Alleen op een stopcontact met randarde aansluiten.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 40°C.
- In geval van een ernstig probleem stop het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervaren technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken.
- Het product is voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als huishoudelijke verlichting

Ontkoppeling van het net: Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

INSTALLATIE

Trek de voedingskabel uit het stopcontact alvorens u de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties

VERVANGING VAN DE ZEKERING

- Verwijder de zekeringshouder d.m.v. een platte schroevendraaier uit de behuizing.
- Verwijder de oude zekering en zet een nieuwe zekering met dezelfde specificaties in.
- Plaats de zekeringshouder terug in zijn behuizing en sluit de voedingskabel op een stopcontact aan.

AANSLUITEN VAN MEERDERE TOESTELLEN

Indien U meerdere toestellen via een DMX controller of gesynchroniseerde lichtshows in een master/slave modus wilt sturen hebt U een seriële data kabel nodig. Het gecombineerde aantal van kanalen die alle toestellen in een seriële verbinding nodig hebben bepaalt de hoeveelheid van toestellen die de data verbinding kan ondersteunen.

Belangrijk: Alle toestellen in een seriële data verbinding moeten in één enkele lijn verbonden zijn. Max. lengte van een seriële data link: 100 meters. Maximaal aanbevolen aantal van toestellen in een seriële data link: 32.

KABELCONNECTOREN

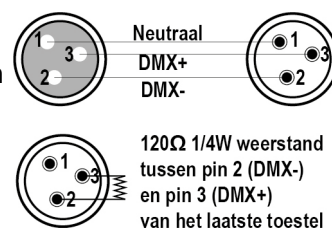
De kabel moet een XLR stekker op één eind en een XLR contra op het andere eind hebben.

DMX CONNECTOR CONFIGURATIE

De eindweerstand vermindert signaalfouten. Om transmissie problemen en storingen te voorkomen is het aanbevolen een DMX signaal eindweerstand aan te sluiten.

LET OP

Geen contact maken tussen common en chassis massa. Indien de common op de massa aangesloten is kan een aardlus ontstaan en het toestel werkt willekeurig. Controleer de kabels d.m.v. een ohmmeter om de polariteit te controleren en te waarborgen dat de pins niet op aarde aangesloten of met elkaar kortgesloten zijn.



INSTALLATIE VAN EEN DMX SERIËLE DATA LINK

1. Sluit het 3-pin stekkereind van de DMX kabel op de uitgang (3-pin contra) van de controller.
2. Sluit het contra eind van de kabel dat van de controller komt op de ingang (3-pin stekker) van het naaste toestel aan.
3. Sluit de uitgang van het naaste toestel op de ingang van het volgende toestel aan enz.

MASTER/SLAVE VERBINDING VAN TOESTELLEN

1. Sluit de (male) 3 pin connector eind van de DMX kabel op de 3-pin uitgang (contra) van het eerste toestel aan.
2. Sluit het contra eind van de kabel dat van het eerste toestel komt op de ingang (3-pin stekker) van het naaste toestel aan.
3. Sluit de uitgang van het naaste toestel op de ingang van het volgende toestel aan enz.

Het is vaak het geval bij master-slave en automatische werking dat het eerste toestel in de rij door instellingen op de controle paneel of DIP schakelaars moet geïnitieerd worden. De andere toestellen moeten op slave werking ingesteld worden. Zie het hoofdstuk "Bediening" in deze handleiding om verdere informatie voor installatie en configuratie te vinden.

BEDIENING

Gebruik de vier knoppen direct beneden het LCD display.

Toets	Functie
MENU	In een menu gaan of naar een vorige menuoptie terug gaan
UP	Opwaarts doorlopen van de menuopties
DOWN	Afwaarts doorlopen van de menuopties
ENTER	Kies en bevestig de selectie in het menu



Indien een menu functie gekozen is, toont de display direct de eerste beschikbare optie van de gekozen menufunctie. Om een menu punt te kiezen, druk <ENTER>.

Master modus: elke toestel kan een master zijn

Slave modus: zet de DMX waarde op Slave.

DMX code instelling: d1~d512

Instellen van de DMX code

1. Druk op MENU. Kies d001 via de UP/DOWN toetsen en druk ENTER. Stel de waarde d.m.v. de UP/DOWN toetsen in en bevestig met ENTER of druk de MENU toets om de functie te verlaten.
2. Druk de MENU toets en kies tussen een hoeveelheid van werkingsmodi d.m.v. de UP/DOWN toetsen. Druk op ENTER om het programma af te spelen of op MENU om de functie zonder wijziging te verlaten.

MANUELE INSTELLING VIA HET LED DISPLAY

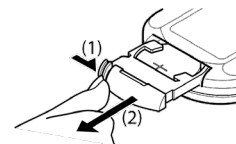
Mode	Display			
DMX adres instellen	Addr	A001	A512	
Aantal van kanalen kiezen	ChNd	6Ch	9Ch	16Ch
		30Ch	58Ch	
Master-Slave	nASt	SL 1	SL 2	
Geluidsbestuurde programma	SoUn	So 0	So16	
Microfoon gevoeligheid		SE 99	Se 0	
Auto programma	Auto	Au 0	Au16	SP 0
Snelheid van het auto programma				SP 9
Kleur kiezen	Colo	CO1-15	red	
			Gree	0 - 255
			blue	
Display inversie	dISP	dSIP		
Software versie	ver	u11		

AFSTANDSBEDIENING

De afstandsbediening heeft een bereik van 6m in een hoek van 30° ten opzichte van de ontvanger en moet altijd precies op de ontvanger worden gericht. Nooit voorwerpen tussen de ontvanger en de afstandsbediening plaatsen. Wanneer de ontvanger of de afstandsbediening onder een sterke lichtbron staan, kan de transmissie verstoord worden. Als de transmissie niet langer goed is, de batterij vervangen.

BATTERIJ IN DE AFSTANDSBEDIENING PLAATSEN

- Plaats de afstandsbediening met de voorkant naar beneden op een vlak oppervlak.
- Duw het compartimentdeksel in de richting van de pijl.
- Schuif het batterijvak open.
- Verwijder de oude batterij en plaats de nieuwe (CR2032) met het plusteken (+) naar boven.
- Schuif het batterijvak voorzichtig dicht. Het vergrendelt automatisch.


ADVIES VOOR BATTERIJEN IN DE AFSTANDSBEDIENING


Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type. Tegen hitte beschermen. Bij langere niet-gebruik batterijen uit het vak verwijderen.

Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden. Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

IR AFSTANDSBEDIENING

AAN/UIT

AUTO MODUS

1. Druk <AUTO> op de afstandsbediening.
2. Druk AUTO MODE <+> of <-> om tussen verschillende programma's te kiezen.

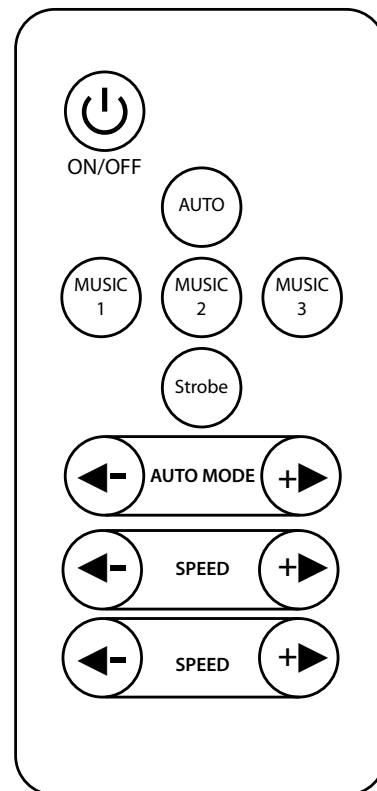
MUSIC1, 2, 3: In het geluid geactiveerde modus reageert het toestel op de muziek.

SPEED MODUS: Instelling van de programmasnelheid in de automatische en geluidsgeactiveerde modus.

1. Druk <SPEED> op de afstandsbediening.
2. Druk <+> of <-> om de programmasnelheid te veranderen

STROBE MODUS: Instelling van de stroboscoop snelheid in de automatische en geluidsgeactiveerde modus.

1. Druk <STROBE> op de afstandsbediening.
2. Druk de 2. SPEED toets <+> of <-> om de flitsnelheid te veranderen.
3. Druk opnieuw <STROBE> om de stroboscoop modus te verlaten



REINIGING

Het is belangrijk dat het toestel altijd schoon is om een optimale lichtkracht te garanderen en de leeftijd te verlengen. De reinigingsfrequentie is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden: vochtige, berookte of bijzonder vuile omgeving veroorzaakt meer vuil op de optische delen.

- Reinig de lamp met een hoogwaardig glasreinigingsmiddel en een zachte doek.
- Droog de delen altijd zorgvuldig.
- Reinig de externe optische delen tenminste alle 20 dagen. Reinig de interne optische delen tenminste alle 30/60 dagen.

SPECIFICATIES:

Aansluitspanning:	220-240V~ 50/60Hz
Opgenomen vermogen	100W
Lichtbron:	24 x 4W RGBW led's
Afstraalhoek	35°
Werkingsmodi	automatisch, muziek gestuurd, DMX, master-slave, afstandsbediening
Afmetingen:	1100 x 100 x 100mm
Gewicht:	2kg



BELANGRIJKE OPMERKING De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen

BARRA DE LED RGBW 4-EN-1 CON DMX Y MANDO A DISTANCIA

MANUAL DE USO

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

-  El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.
-  El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida
-  Conforme con los requisitos de la norma CE
-  Este producto, es adecuado solo para uso en interiores
-  Clase de aislamiento I
-  Distancia mínima entre el aparato y otros objetos.
-  No mires a la viga



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de uso y mantenimiento del equipo.

- Conserve este manual para futuras consultas. Si el equipo cambia de propietario, haga llegar este manual al comprador.
- Asegurese de que la corriente del enchufe corresponde con los requisitos técnicos del equipo indicados en el mismo.
- Únicamente para su uso en interiores!
- Con el fin de evitar cualquier riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia o humedad. Asegurese que ningún objeto inflamable se encuentra en las proximidades del equipo durante su funcionamiento.
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia mínima de 50 Cm de cualquier superficie. Asegurese de que las rejillas de ventilación, no quedan bloqueadas.
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación, limpieza o mantenimiento. Cuando cambie el fusible, hágalo por uno de idénticas características al original.
- Asegure el equipo en un dispositivo de sujeción mediante una cadena, sujeta a un punto diferente del lugar de fijación del soporte del equipo. NO traslade el equipo cojiéndolo por la carcasa, hágalo cojido por el soporte.
- La temperatura ambiente no puede pasar de los 40°C. No haga funcionar el equipo a temperaturas superiores.
- En caso de mal funcionamiento, desenchufe inmediatamente el equipo y llévelo a un servicio técnico cualificado. No intente reparar el equipo por usted mismo, puede producir daños al equipo. Exiga siempre que le reparen el equipo con piezas originales.
- No enchufe el equipo a un regulador.
- Asegúrese que el cable de corriente no está dañado.
- Jamás desenchufe el equipo, tirando del cable.
- No exponga sus ojos a la fuente luminosa.
- El producto es para fines decorativos y no adecuados como la iluminación de una estancia doméstica
- Cuando el cable de corriente o el interruptor del equipo, sirvan como dispositivo de corte, estos han de permanecer fácilmente accesibles.
- Si un interruptor se utiliza como dispositivo de corte, el lugar en el equipo y la función del interruptor han de estar descrita y el interruptor ha de permanecer fácilmente accesible

INSTALACIÓN

Desenchufe el cable de corriente del equipo ANTES de cambiar el fusible y utilice siempre uno de idénticas características al original.

CAMBIO DE FUSIBLE

- Una vez desenchufado totalmente el equipo
- Saque el porta fusible con la ayuda de un destornillador de punta plana.
- Saque el fusible quemado y cámbielo por uno de características idénticas.
- Coloque el porta fusible en su sitio y vuelva a conectar el equipo.

CONEXIONADO DE MÁS EQUIPOS

Usted necesitara un cable de datos en serie para hacer funcionar más unidades del este equipo mediante una consola DMX512 o para hacer funcionar dos o más en modo Maestro/Esclavo. El número combinado de canales requeridos por todos los dispositivos en un cable de datos en serie define el número de dispositivos que el cable de datos puede soportar.

Importante: Los equipos deben estar conectados en serie en una sola línea. La distancia máxima recomendada es de 100 metros.

PANEL DE CONTROL

Acceda a las funciones del panel de control mediante los cuatro botones que se encuentran debajo de la pantalla LCD.

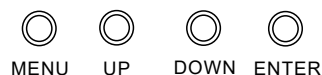
Tecla	Función
MENU	Acceso al menú o vuelta a una opción anterior de menú
UP	Paso de las opciones del menú en orden ascendentes
DOWN	Paso de las opciones del menú en orden descendiente
ENTER	Selección y grabación de menú o de las opciones dentro de un menú

Apriete repetidamente en <MENU> hasta que llegue a la función deseada. Utilice los botones <UP> y <DOWN> para navegar por las opciones de menú. Apriete en la tecla <ENTER> para seleccionar la función que se muestra en el el indicador o para activar una función dentro del menú.

Modo Maestro: Cada equipo puede designarse como maestro

Modo esclavo: Es necesario ajustar el equipo como Slave.

Dirección DMX: d1~d512



AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DMX:

1. Entre en el menú apretando la tecla MENU. Seleccione D001 mediante las teclas UP/DOWN. Cambie el valor mediante las teclas UP/DOWN. Apriete en ENTER para guardar o MENU para salir sin guardar.
2. Entre dentro del menú apretando la tecla MENU. Seleccione los diferentes modos de funcionamiento mediante los botones UP/DOWN. Apriete ENTER para grabar o en MENU para salir del menú y volver a los modos de funcionamiento.

AJUSTE MANUAL EN EL DISPLAY DE LED

Modo	Display			
Ajuste de la dirección DMX	Addr	A001	A512	
Selección del número de canal	ChNd	6Ch	9Ch	16Ch
		30Ch	58Ch	
Maestro/Esclavo	nASt	SL 1	SL 2	
Modo musical	SoUn	So 0	So16	
Ajuste de la sensibilidad micro		SE 99	Se 0	
Modo automático	Auto	Au 0	Au16	SP 0
Velocidad en modo auto				SP 9
Selección de color	Colo	CO1-15	red	
			Gree	0 - 255
			blue	
Ajuste del display	dISP	dSIP		
Versión del software	ver	u11		

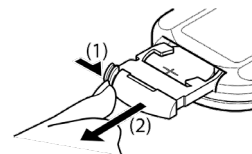
MANDO A DISTANCIA

Utilice el mando a una distancia máxima de 6m y en un ángulo de 30° en relación al equipo. Apunte el mando en dirección al captador. No debe haber ningún obstáculo entre el mando y el equipo. Es posible que el mando no funcione, si el captador está bajo una fuente de luz muy intensa.

Si el mando a distancia, no funciona, verifique las pilas

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

- Coloque el control remoto boca abajo sobre una superficie plana.
- Empuje la tapa del compartimiento en la dirección de la flecha.
- Deslice el compartimiento de la batería para abrirlo.
- Retire la batería vieja e instale la nueva (CR2032) con el símbolo más (+) hacia arriba.
- Deslice suavemente el compartimiento de la batería para cerrarlo. Se bloquea automáticamente.



RECOMENDACIONES PARA BATERÍAS



Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

ATENCIÓN: Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA: No ingiera la Pila. Peligro de quemaduras químicas.

El control remoto suministrado incluye una de estas pilas) Este producto contiene una pila de botón. Si se traga la pila del botón, puede provocar quemaduras internas graves y en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

Si tiene dudas sobre si las pilas hayan podido ser tragadas por alguien o se puedan haber introducido en alguna parte del cuerpo de alguien, consulte a un médico de inmediato

MANDO A DISTANCIA IR

ON/OFF : ENCENDIDO/APAGADO

AUTO : Activación del modo automático:

1. Apriete en <AUTO> en el mando a distancia.
2. Apriete en AUTO MODE <+> o <-> para seleccionar entre los diferentes programas.

SPEED : Ajuste de la velocidad en modo automático y activado por el sonido

1. Apriete en <SPEED> del mando a distancia.
2. Apriete en <+> o <-> para aumentar o disminuir la velocidad

MUSIC 1, 2, 3: En modo audio, el efecto reacciona a la música:

Apriete en <MUSIC 1, 2, 3> en el mando a distancia.

STROBE : Ajuste de la velocidad de los flashes en modo automático y activado por el sonido

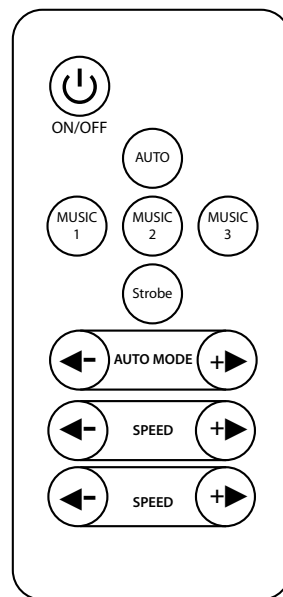
1. Apriete en <STROBE> del mando a distancia.
2. Apriete en SPEED <+> o <-> para aumentar o reducir la velocidad.
3. Apriete de nuevo en <STROBE> para apagar el estroboscopio.

LIMPIEZA DEL EQUIPO

Limpe regularmente las lentes del equipo, para optimizar su rendimiento. La frecuencia de limpieza, depende del medio donde esté instalado el equipo. Un medio húmedo, con humo o polvoriento, provoca que se tenga que limpiar con más frecuencia. Desenchufe siempre el equipo antes de limpiarlo. Limpie con un paño limpio y un limpia cristales normal. Seque todas las partes cuidadosamente. Limpie las lentes, al menos cada 20 días.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

Alimentación:	220-240V~ 50/60Hz
Consumo:	100W
LED:	24 x 4W RGBW
Angulo de los haces:	35°
Función:	Automático, activación por el sonido, DMX, maestro-esclavo, mando a distancia
Dimensiones:	1100 x 100 x 100mm
Peso:	2kg



NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos no deben ser tirados a la basura doméstica. Hágalos reciclar en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales, por el punto más cercano a su domicilio.

BARĂ LED RGBW 4-IN-1 CU DMX & TELECOMANDĂ

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

EXPLICAREA SEMNELOR

-  Simbolul fulgerului în interiorul unui triunghi este utilizat pentru a indica de fiecare dată când sănătatea dumneavoastră este în pericol (de exemplu, în caz de pericol de electrocutare).
-  Semnul exclamării în interiorul unui triunghi indică riscuri deosebite în ceea ce privește manipularea și utilizarea aparatului.
-  În conformitate cu cerințele standardului CE.
-  Produsul este destinat doar utilizării în interior
-  Clasei de protecție I
-  Distanța minimă între aparat și alte obiecte
-  Nu te uita direct în grindă



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE PRIVIND PERICOLELE

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, acesta include informații importante despre instalare, utilizare și întreținere a produsului.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare. Dacă vindeți produsul altui utilizator, asigurați-vă că acesta primește și manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă întotdeauna că alimentați aparatul la tensiunea corectă și că tensiunea de rețea la care vă conectați nu este mai mare decât cea indicată pe etichetă sau pe panoul din spate.
- Acest produs este destinat doar pentru utilizare în interior !!
- Este important ca dispozitivul să fie legat la împământare. Doar personalul calificat poate efectua conexiunea electrică.
- Pentru a preveni riscul unui șoc electric, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală. Asigurați-vă că nu sunt materiale inflamabile în apropierea unității în timpul funcționării.
- Unitatea trebuie instalată într-un loc cu ventilație adecvată, la cel puțin 50cm de suprafețe adiacente. Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt blocate.
- Deconectați întotdeauna de la sursa de alimentare înainte de a repara sau de a înlocui siguranța și asigurați-vă că înlocuiți siguranța cu aceeași mărime și tip de siguranță.
- Fixați dispozitivul cu un lanț de siguranță. Nu transportați niciodată dispozitivul doar de cap. Utilizați mânerul pentru transport.
- Temperatura ambientală maximă (Ta) este de 40°C. Nu utilizați dispozitivul la temperaturi mai mari decât acestea.
- Dacă întâmpinați o problemă serioasă, opriți aparatul imediat. Nu încercați niciodată să reparați unitatea singur. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorări sau defecțiuni. Contactați un service autorizat. Utilizați întotdeauna același tip de piese de schimb.
- Nu conectați dispozitivul la un regulator de intensitate.
- Verificați cablul de alimentare să nu fie îndoit sau deteriorat.
- Nu deconectați niciodată cablul de alimentare trăgând de cablu, trageți de ștecher.
- Evitați expunerea directă a ochilor la sursa de lumină când aparatul este pornit.
- Acest produs este pentru scopuri decorative și nu este potrivit pentru iluminarea camerei.
- **DECONECTAREA DE URGENȚĂ A DISPOZITIVULUI:** În cazul în care ștecherul sau o siguranță automată pentru aparate este folosit ca dispozitiv de deconectare rapidă, acesta trebuie să fie ușor accesibil.

SETARE

Deconectați cablul de alimentare înainte de înlocuirea siguranței și înlocuiți-o întotdeauna cu același tip de siguranță

ÎNLOCUIREA SIGURANȚEI

- Cu ajutorul unei șurubelnițe cu cap plat, îndepărtați suportul siguranței.
- Scoateți siguranța deteriorată din suport și înlocuiți cu exact același tip de siguranță.
- Înșurubați suportul siguranței la locul său și conectați din nou.
- Siguranța se găsește în interiorul acestui compartiment. Îndepărtați folosind o șurubelniță cu vârful plat.

CONECTAREA DISPOZITIVULUI

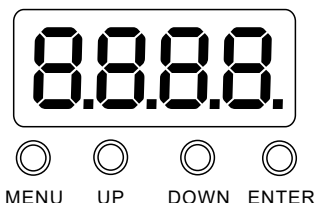
Veți avea nevoie de conectarea unor dispozitive în serie pentru funcționarea jocurilor de lumini de la unul sau mai multe dispozitive folosind dispozitivul DMX-512 sau pentru a realiza spectacole sincronizate cu două sau mai multe dispozitive de control setate pe modul de funcționare master/slave. Numărul combinat de canale solicitat de toate dispozitivele pe o legătură de date în serie determină numărul elementelor pe care le poate suporta legătura de date.

Important: Dispozitivele trebuie să fie legate în serie. Distanța maximă recomandată pentru conexiuni de date în serie: 100 metri. Numărul maxim recomandat de dispozitive pe o conexiune de date în serie: 32.

CUM SĂ CONTROLAȚI UNITATEA

Accesați funcțiile panoului de control utilizând ce patru butoane amplasate exact sub ecranul LCD.

Buton	Funcție
MENU	Utilizat pentru a accesa meniul sau pentru a reveni la o opțiune anterioară din meniu
UP	Derulează prin opțiunile din meniu în sus
DOWN	Derulează prin opțiunile din meniu în jos
ENTER	Utilizat pentru a selecta și memora meniul curent sau opțiunea curentă dintr-un meniu



Când o funcție din meniu este selectată, ecranul va afișa imediat prima opțiune disponibilă pentru funcția selectată. Pentru a selecta o poziție din meniu, apăsați <ACCESARE>.

Modul Master: orice unitate poate lucra pentru dispozitivul master.

Modul Slave: trebuie să setați valoarea adresei DMX pentru Slave.

Setarea codului DMX: d1~d512

MOD DE SETARE MANUAL PE ECRANUL LED

Mod	Afișare			
Setați adresa DMX	Addr	A001	A512	
Selectați numărul de canale	ChNd	6Ch	9Ch	16Ch
		30Ch	58Ch	
Master-Slave	nASt	SL 1	SL 2	
Mod controlat de sunet	SoUn	So 0	So16	
Reglarea sensibilității sunetului		SE 99	Se 0	
Mod automat	Auto	Au 0	Au16	SP 0
Viteză				SP 9
Editare culooare	Colo	CO1-15	red	
			Gree	0 - 255
			blue	
Afișare inversare	dISP	dSIP		
Versiune software	ver	u11		

UTILIZAREA TELECOMENZII

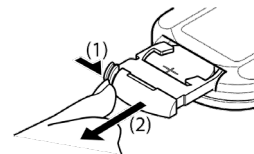
Vă rugăm să utilizați telecomanda la o distanță de 6m și la un unghi de 30° între telecomandă și aparat. Îndreptați telecomanda către senzor. Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzor.

Este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corect dacă senzorul este expus la lumina puternică a soarelui.

Dacă telecomanda nu funcționează corect, verificați bateriile.

INSTALAREA BATERIILOR

- Așezați telecomanda cu fața în jos pe o suprafață plană.
- Împingeți capacul compartimentului în direcția săgeții.
- Deschideți compartimentul bateriei deschis.
- Scoateți bateria veche și instalați-o pe cea nouă (CR2032) cu simbolul plus (+) orientat în sus.
- Glisați ușor compartimentul bateriei închis. Se blochează automat.



RECOMANDĂRI PRIVIND BATERIILE



Acest simbol indică faptul că bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, acestea trebuie colectate în puncte de colectare pentru reciclare.

Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă cum ar fi soarele, focul sau altele. Dacă bateriile nu sunt utilizate o perioadă mai lungă de timp, scoateți-le pentru a evita deteriorarea cauzată de scurgeri sau coroziune.

ATENȚIE

Pericol de explozie dacă bateriile sunt introduse incorect. Înlocuiți bateriile doar cu același tip de baterii sau cu echivalentul acestora.

AVERTISMENT

Nu înghițiți bateriile. Pericol de arsuri chimice. Țineți bateriile noi și vechi departe de copii.

Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și păstrați-l departe de copii.

Dacă nu sunteți sigur dacă ați înghițit bateriile sau dacă au fost introduse în altă parte a corpului, contactați imediat un doctor.

TELECOMANDĂ IR

ON/OFF: PORNIT / OPRIT

AUTO

1. Apăsați <AUTO> pe telecomandă.
2. Apăsați AUTO MODE <+> sau <-> pentru a alege automat între diferitele programe.

MOD AUDIO

Apăsați <MUSIC 1, 2, 3> pe telecomandă.

MOD STROBE

1. Apăsați <STROBE> pe telecomandă.
2. Apăsați <+> sau <-> pentru a regla stroboscopul.
3. Apăsați <STROBE> din nou pentru a opri stroboscopul.

MOD VITEZĂ

1. Apăsați <SPEED> pe telecomandă.
2. Apăsați <+> sau <-> pentru a regla viteza programului auto/sunet.

CURĂȚAREA CORPURIILOR DE ILUMINAT

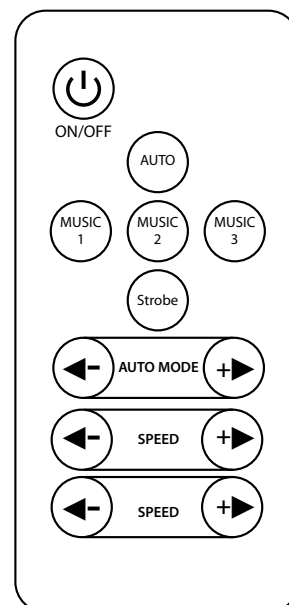
Curățarea lentilelor optice interne și externe și / sau a oglinzilor trebuie efectuată periodic pentru a optimiza puterea de lumină. Frecvența de curățare depinde de mediul în care funcționează dispozitivul: mediul umed, fumos sau deosebit de murdar poate provoca o acumulare mai mare de murdărie pe optica unității.

- Curățați cu o cârpă moale folosind lichid normal de curățare a sticlei.
- Uscați întotdeauna părțile cu atenție.
- Curățați optica externă cel puțin la fiecare 20 de zile. Curățați optica internă cel puțin la fiecare 30/60 de zile.

SPECIFICAȚII

Tensiunea de intrare	220 - 240V~ 50 / 60Hz
Consum	100W
Canalele	6/9/16/30/58
LED	LED RGBW de 24 x 4W
Unghiul fasciculului	35 °
Dimmer	0-100% liniar
Funcție	DMX512, Auto-run, Sunet activ, Master-slave, telecomandă
Dimensiuni pe unitate	1100 x 100 x 100mm
Greutate	2 kg

 Produsele electrice nu trebuie aruncate la deșeurile menajere. Vă rugăm să le duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.



RO

DMX CHANNEL MODES

6 CHANNELS:

Channel	Value	Function
1	0-255	Red 0-100%
2	0-255	Green 0-100%
3	0-255	Blue 0-100%
4	0-255	White 0-100%
5	0-255	See Color Chase Table
6	0-255	Chase Speed Slow To Fast

9 CHANNELS:

Channel	Value	Function
1	0-255	All dimming
2	0-255	Strobe
3	0-255	Red 0-100%
4	0-255	Green 0-100%
5	0-255	Blue 0-100%
6	0-255	White 0-100%
7	0-255	Auto program
8	0-255	See Color Chase Table
9	0-255	Chase Speed Slow To Fast

16 CHANNELS:

Channel	Value	Function
1	0-255	All dimming 1
2	0-255	Strobe
3	0-255	Red 1 0-100%
4	0-255	Green 1 0-100%
5	0-255	Blue 1 0-100%
6	0-255	White1 0-100%
7	0-255	Auto program
8	0-255	All dimming 2
9	0-255	Strobe
10	0-255	Red 2 0-100%
11	0-255	Green 2 0-100%
12	0-255	Blue 2 0-100%
13	0-255	White2 0-100%
14	0-255	Auto program
15	0-255	See Color Chase Table
16	0-255	Chase Speed Slow To Fast

30 CHANNELS:

Channel	Value	Function
1	0-255	All dimming 1

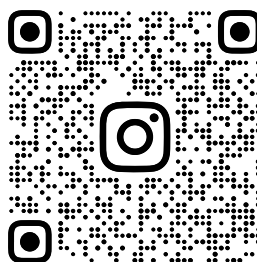
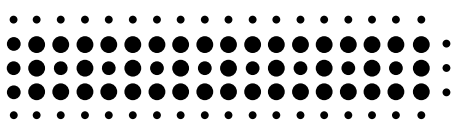
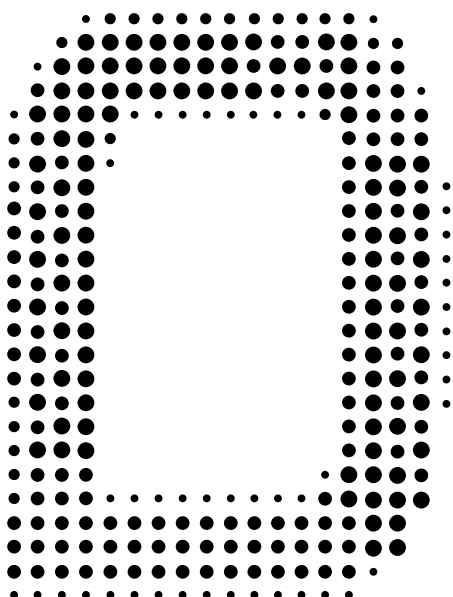
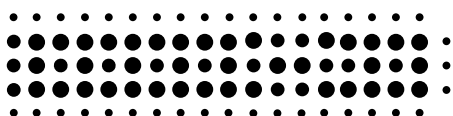
2	0-255	Strobe1
3	0-255	Red 1 0-100%
4	0-255	Green 1 0-100%
5	0-255	Blue 1 0-100%
6	0-255	White1 0-100%
7	0-255	Auto program1
8	0-255	All dimming 2
9	0-255	Strobe2
10	0-255	Red 2 0-100%
11	0-255	Green 2 0-100%
12	0-255	Blue 2 0-100%
13	0-255	White2 0-100%
14	0-255	Auto program2
15	0-255	All dimming 3
16	0-255	Strobe3
17	0-255	Red 3 0-100%
18	0-255	Green 3 0-100%
19	0-255	Blue 3 0-100%
20	0-255	White3 0-100%
21	0-255	Auto program3
22	0-255	All dimming 4
23	0-255	Strobe4
24	0-255	Red 4 0-100%
25	0-255	Green 4 0-100%
26	0-255	Blue 4 0-100%
27	0-255	White4 0-100%
28	0-255	Auto program4
29	0-255	See Color Chase Table
30	0-255	Chase Speed Slow To Fast

58 CHANNELS:

Channel	Value	Function
1	0-255	All dimming 1
2	0-255	Strobe1
3	0-255	Red 1 0-100%
4	0-255	Green 1 0-100%
5	0-255	Blue 1 0-100%
6	0-255	White1 0-100%
7	0-255	Auto program1
8	0-255	All dimming 2
9	0-255	Strobe2
10	0-255	Red 2 0-100%
11	0-255	Green 2 0-100%
12	0-255	Blue 2 0-100%
13	0-255	White2 0-100%
14	0-255	Auto program2

15	0-255	All dimming 3
16	0-255	Strobe3
17	0-255	Red 3 0-100%
18	0-255	Green 3 0-100%
19	0-255	Blue 3 0-100%
20	0-255	White3 0-100%
21	0-255	Auto program3
22	0-255	All dimming 4
23	0-255	Strobe4
24	0-255	Red 4 0-100%
25	0-255	Green 4 0-100%
26	0-255	Blue 4 0-100%
27	0-255	White4 0-100%
28	0-255	Auto program4
29	0-255	All dimming 5
30	0-255	Strobe5
31	0-255	Red 5 0-100%
32	0-255	Green 5 0-100%
33	0-255	Blue 5 0-100%
34	0-255	White5 0-100%
35	0-255	Auto program5
36	0-255	All dimming 6
37	0-255	Strobe6
38	0-255	Red 6 0-100%
39	0-255	Green 6 0-100%
40	0-255	Blue 6 0-100%
41	0-255	White6 0-100%
42	0-255	Auto program6
43	0-255	All dimming 7
44	0-255	Strobe7
45	0-255	Red 7 0-100%
46	0-255	Green 7 0-100%
47	0-255	Blue 7 0-100%
48	0-255	White7 0-100%
49	0-255	Auto program7
50	0-255	All dimming 8
51	0-255	Strobe8
52	0-255	Red 8 0-100%
53	0-255	Green 8 0-100%
54	0-255	Blue 8 0-100%
55	0-255	White8 0-100%
56	0-255	Auto program8
57	0-255	See Color Chase Table
58	0-255	Chase Speed Slow To Fast
Color Chase Table		

Color Chase	000-007 No function	No Function
	008-022 Color Chase 01	Color Effect 1
	023-037 Color Chase 02	Color Effect 2
	038-052 Color Chase 03	Color Effect 3
	053-067 Color Chase 04	Color Effect 4
	068-082 ColorChase 05	Color Effect 5
	083-097 ColorChase06	Color Effect 6
	098-112 Color Chase 07	Color Effect 7
	113-127 Color Chase 08	Color Effect 8
	128-142 Color Chase 09	Color Effect 9
	143-157 Color Chase10	Color Effect 10
	158-172 Color Chase 11	Color Effect 11
	173-187 Color Chase 12	Color Effect 12
	188-202 Color Chase 13	Color Effect 13
	203-217 Color Chase 14	Color Effect 14
	218-232 Color Chase 15	Color Effect 15
	233-247 Color Chase 16	Color Effect 16
	248-255 Sound active	Sound Effect 1-16



IBIZALIGHTSOUND

Follow us on Instagram



Any problems or questions?

Find us on facebook



View the product on our website

Laden Sie bitte die deutsche Anleitung von unserer Website herunter

Download de Nederlandse instructies van onze website

Descargue las instrucciones en español desde nuestro sitio web.

Vă rugăm să descărcați instrucțiunile în limba română de pe site-ul nostru

Imported from China by LOTRONIC S.A.

Rue F. Englert • Bt 2 • B-1480 Tubize



www.ibizashop.eu

©Copyright LOTRONIC 2023